

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3) 270/10-11

Ref : CB(3)/B/SJ/2 (09-10)

Tel : 2869 9550

Date : 2 December 2010

From : Clerk to the Legislative Council

To : All Members of the Legislative Council

Council meeting of 15 December 2010

Matrimonial Proceedings and Property (Amendment) Bill 2010

Committee stage amendments

The Second Reading debate on the above Bill will be resumed on 15 December 2010. Subject to the Bill receiving a Second Reading, the President has given permission for the Secretary for Justice to move amendments to the Bill at its Committee stage.

2. As directed by the President, the amendments are attached for Members' consideration.

(Ms Jessica CHAN)
for Clerk to the Legislative Council

Encl.

COMMITTEE STAGE

Amendments to be moved by the Secretary for Justice

Clause

Amendment Proposed

3

- (a) In the proposed section 29AB(2), in the Chinese text, by deleting “如一段婚姻在香港以外地方遭解除或廢止之後，婚姻” and substituting “在一段婚姻於香港以外地方遭解除或廢止之後，如婚姻”。
- (b) In the proposed section 29AB, by deleting subsection (3).
- (c) In the proposed section 29AC(2), in the Chinese text, by deleting “充分理由” and substituting “實質理由”。
- (d) In the proposed section 29AG(2), by deleting “4(1)(b) or (c), 5(2)(b) or (c)” and substituting “4, 5”。
- (e) In the proposed section 29AJ, in the Chinese text, by deleting subsection (5) and substituting –
“ (5) 第(3)及(4)款分別適用於由婚姻的另一方作出(不論是在有關申請開始之前或之後作出)的財產處置，但在以下情況下除外：財產處置是為有值代價(不包括婚姻)向某人作出，而在作出時，該人真誠就財產處置行事，且不知道該另一方意圖打擊申請人要求經濟濟助的申索。”。
- (f) In the proposed section 29AK(1), in the Chinese text, by deleting “如法庭應婚姻的一方提出的要求作出第(2)款下的

命令的申請而覺得有下列情況，法庭” and substituting “凡婚姻的一方提出申請，要求法庭根據第(2)款作出命令，法庭如覺得有下列情況，”。